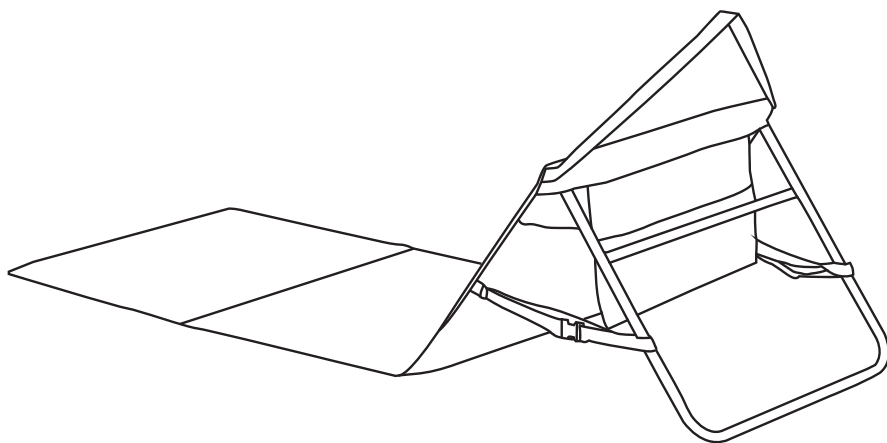




BDA-101423-002 / 05.02.2025

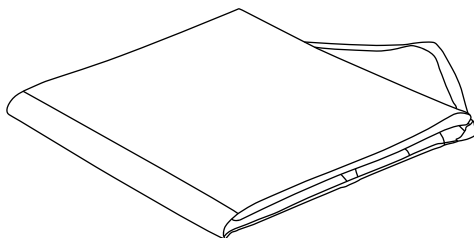
Strandmatte

Artikel-Nr.: 101423, 105965, 105966, 109630, 109631, 109971, 110050

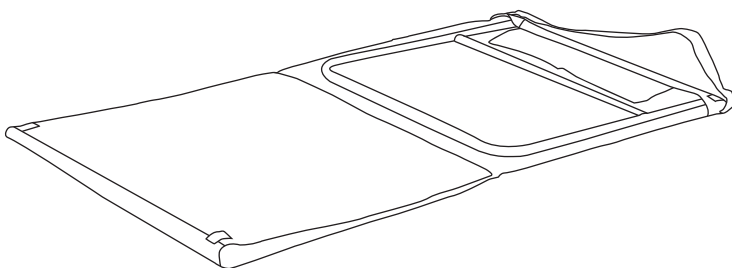


**AUFBAU / CONSTRUCTION / CONSTRUCTION / COSTRUZIONE / CONSTRUCCIÓN /
CONSTRUCTIE / KONSTRUKCJA**

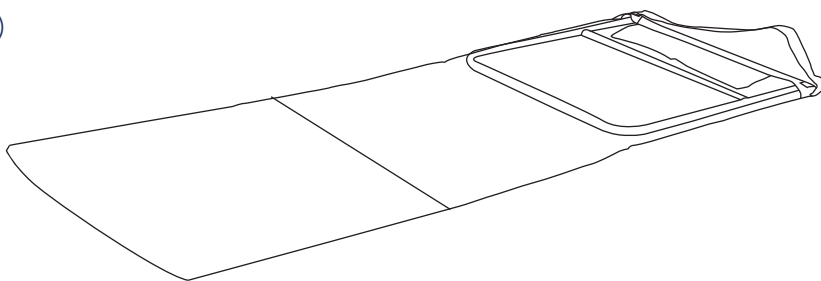
①



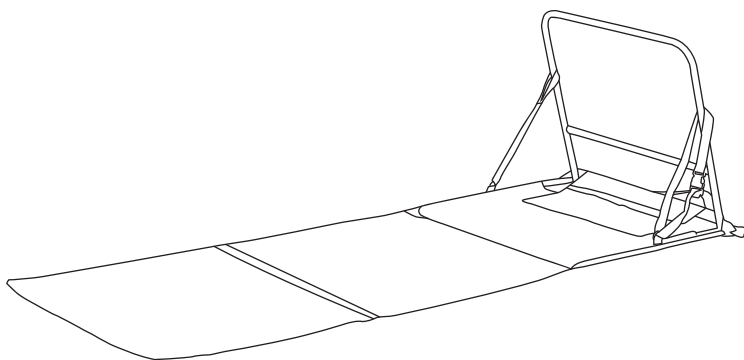
②



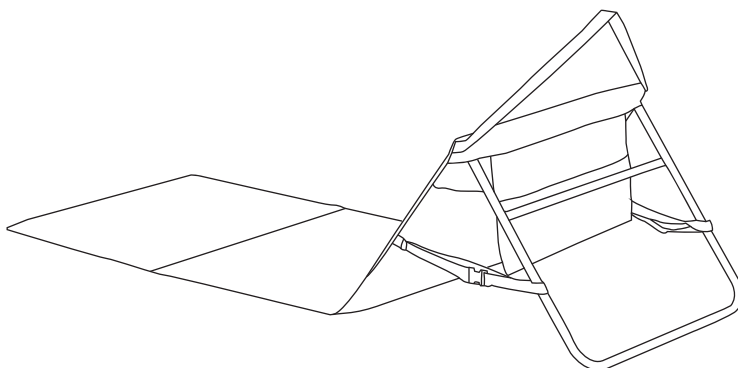
③



④



⑤



ANLEITUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben, mit dem Kauf eines unserer Markenprodukte haben Sie eine gute Wahl getroffen. Um den gewünschten hohen Qualitätsstandard zu erfüllen, unterliegen unsere Artikel regelmäßigen Kontrollen und entsprechen selbstverständlich stets den hohen Anforderungen der Europäischen Union.

INHALTSVERZEICHNIS

1.0 SYMBOLE.....	4
2.0 ALLGEMEINE HINWEISE.....	4
3.0 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG.....	5
4.0 AUSPACKHINWEISE.....	5
5.0 WARTUNGS- UND PFLEGEHINWEIS.....	5
6.0 VERWENDUNG DER WASSERDICHTEN HANDYHÜLLE.....	5
7.0 TECHNISCHE DATEN.....	6
8.0 ENTSORGUNG.....	6

1.0 SYMBOLE



WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Anleitung vollständig und gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie eines Tages das Produkt weitergeben, achten Sie darauf, auch diese Anleitung weiterzugeben.



ACHTUNG! POTENTIELLE GEFAHR!

Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Aufbauanweisungen, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.



ERSTICKUNGSGEFAHR!

Halten Sie Kleinteile und Verpackungsmaterial von Kindern fern!



PRODUKTVERÄNDERUNG

Nehmen Sie niemals Änderungen am Produkt vor! Durch Änderungen erlischt die Gewährleistung. Das Produkt kann unsicher oder gefährlich werden.

2.0 ALLGEMEINE HINWEISE

- Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt vor Verwendung vollständig aufgebaut ist.
- **ACHTUNG!** Lassen Sie Kinder nicht mit der Strandmatte spielen! Kein Spielzeug!
- Der verstellbare Gurt ermöglicht es, die Rückenlehne in verschiedenen Winkeln einzustellen.
- **ACHTUNG!** Nicht auf die hochgeklappte Rückenlehne setzen oder darauf abstützen. Verletzungsgefahr!

3.0 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Die Strandmatte ist für die Verwendung im Außenbereich und zum Liegen und Sitzen konzipiert. Die Strandmatte ist zur Freizeitnutzung vorgesehen z. B. am Strand, im Schwimmbad oder beim Campen. Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck. Für entstandene Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung.

Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung.

4.0 AUSPACKHINWEISE

Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie das Produkt heraus. Prüfen Sie das Produkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit oder Beschädigungen. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

5.0 WARTUNGS- UND PFLEGEHINWEIS

Verwenden Sie zur Reinigung ein Tuch und warmes Seifenwasser. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reiniger oder Waschmittel. Bleichmittel können das Produkt beschädigen. Weitere Pflegehinweise finden Sie ggf. am Produkt. Regelmäßige Reinigung, Kontrolle und Wartung erhöhen die Sicherheit und die Lebensdauer des Produktes.

Textiletikett



- 30 °C Buntwäsche.
- Nicht bleichen.
- Nicht im Wäschetrockner trocknen.
- Nicht bügeln.
- Nicht trockenreinigen.

6.0 VERWENDUNG DER WASSERDICHTEN HANDYHÜLLE

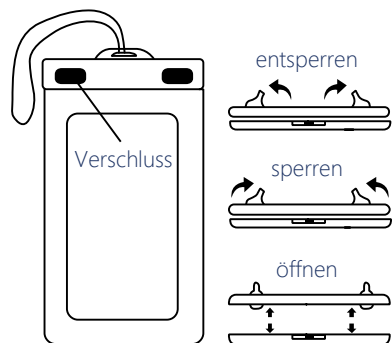
- Die Handyhülle dient zum Schutz vor Spritzwasser und Sand. Sie ist nicht als Schutz beim Schwimmen oder Tauchen gedacht.
- Prüfen Sie die Dichtigkeit der Hülle vor Benutzung.

Nach dem Gebrauch

- Waschen Sie Ihre Handyhülle mit klarem Wasser, um Flüssigkeiten oder sonstige Rückstände zu entfernen.
- Wischen Sie überschüssiges Wasser mit einem trockenen Tuch ab.

Wichtiger Hinweis:

- Bitte legen Sie keine scharfen Gegenstände in die Handyhülle
- Prüfen Sie die Handyhülle nach jedem Gebrauch auf Beschädigungen



- Setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen, oder direkter Sonneneinstrahlung aus.

7.0 TECHNISCHE DATEN

Artikel	101423, 105965, 105966
Abmessungen ausgeklappt (L x B x H)	160 x 54 x 39 – 48 cm
Abmessungen zugeklappt (L x B x H)	52 x 55,5 x 4,5 cm

8.0 ENTSORGUNG

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Produktes führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.

INSTRUCTIONS

Dear Customer,

Thank you for choosing our product. You have made the right choice by purchasing one of our brand products. Our products are regularly inspected to ensure that they meet the desired high quality standards and, of course, always comply with the stringent requirements of the European Union.

TABLE OF CONTENTS

1.0 SYMBOLS.....	7
2.0 GENERAL NOTES	7
3.0 INTENDED USE	8
4.0 UNPACKING INFORMATION.....	8
5.0 MAINTENANCE AND CARE INFORMATION.....	8
6.0 USING THE WATERPROOF MOBILE PHONE CASE.....	8
7.0 TECHNICAL DATA.....	9
8.0 DISPOSAL.....	9

1.0 SYMBOLS



IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY!

Please read these instructions carefully and thoroughly before using the product for the first time. Keep these instructions for future reference. Should you ever pass on the product to another person, please be sure to hand over these instructions as well.



ATTENTION! POTENTIAL DANGER!

Observe the safety information and set-up instructions to avoid any risk of injury or damage to the product.



RISK OF SUFFOCATION!

Keep small parts and packaging material out of the reach of children!



PRODUCT MODIFICATION

Never make modifications to the product! Modifications will invalidate the warranty. The product can become unsafe or dangerous as a result.

2.0 GENERAL NOTES

- Ensure that this product is fully set up before use.
- **ATTENTION!** Do not let children play with the beach mat! This is not a toy!
- The adjustable belt allows you to set the backrest at different angles.
- **ATTENTION!** Do not sit or lean on the backrest when it is folded up. Danger of injury!

3.0 INTENDED USE

The beach mat is designed for outdoor use and for lying and sitting on it. The beach mat is intended for recreational use, e.g. on the beach, at the swimming pool or when camping. Use the product only for its intended purpose. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use. Any modification to the product may negatively impact safety, cause hazards and invalidate the warranty.

Only suitable for domestic use. Not for commercial use.

4.0 UNPACKING INFORMATION

Open the box and remove the product. After unpacking, check the product for damage and make sure that it is complete. Subsequent complaints cannot be accepted.

5.0 MAINTENANCE AND CARE INFORMATION

Use a cloth and warm soapy water for cleaning. Do not use cleaning agents or detergents containing solvents. Bleaching agents can damage the product. Additional care instructions may be found on the product.

Regular cleaning, checking and maintenance increase the item's safety and lifespan.

Fabric label



- 30 °C coloured wash cycle.
- Do not bleach.
- Do not tumble dry.
- Do not iron.
- Do not dry clean.

6.0 USING THE WATERPROOF MOBILE PHONE CASE

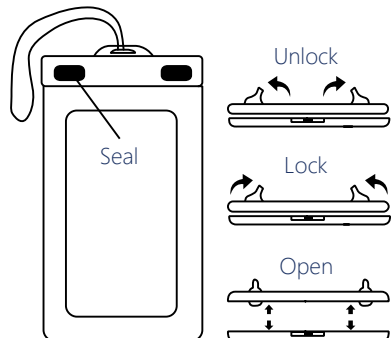
- The mobile phone case protects against water splashes and sand. It is not intended to protect your phone while swimming or diving.
- Check that the case is sealed well before use.

After use

- Wash your mobile phone case with clean water to remove any liquids or other residues.
- Wipe off any excess water with a dry cloth.

Important information:

- Please do not place any sharp objects inside the mobile phone case
- Check the mobile phone case for damage after every use
- Do not expose it to high temperatures or direct sunlight.



7.0 TECHNICAL DATA

Item	101423, 105965, 105966
Dimensions, folded out (L x W x H)	160 x 54 x 39 – 48 cm
Dimensions, closed (L x W x H)	52 x 55.5 x 4.5 cm

8.0 DISPOSAL

At the end of your item's long service life, please dispose of the valuable raw materials appropriately so that proper recycling can take place. If you are unsure how best to proceed, local waste disposal companies or recycling centres will be happy to help.

NOTICE D'UTILISATION

Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Vous avez fait le bon choix en achetant l'un des articles de notre marque. Nos produits sont soumis à des contrôles réguliers et répondent naturellement aux exigences strictes de l'Union européenne afin d'offrir le haut niveau de qualité dont nous souhaitons vous faire profiter.

TABLE DES MATIÈRES

1.0 SYMBOLES	10
2.0 CONSIGNES GÉNÉRALES	10
3.0 UTILISATION CONFORME À L'USAGE PRÉVU	11
4.0 CONSIGNES DE DÉBALLAGE.....	11
5.0 CONSIGNES DE MAINTENANCE ET D'ENTRETIEN.....	11
6.0 UTILISATION DE LA HOUSSE ÉTANCHE POUR TÉLÉPHONE PORTABLE	11
7.0 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	12
8.0 MISE AU REBUT.....	12

1.0 SYMBOLES



IMPORTANT, À CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE : À LIRE AVEC PRÉCAUTION !

Veillez lire la notice attentivement et dans son intégralité avant la première utilisation. Conservez-la afin de pouvoir vous y reporter par la suite. Si vous deviez un jour transmettre le produit à une autre personne, veillez à lui donner également la notice.



ATTENTION ! DANGER POTENTIEL !

Respectez les consignes de sécurité et la notice de montage afin d'éviter tout risque de blessures ou d'endommagements du produit.



RISQUE D'ASPHYXIE !

Conservez les petites pièces et les emballages hors de portée des enfants !



MODIFICATION DU PRODUIT

N'apportez jamais de modifications au produit ! Toute modification annule la garantie. Le produit peut devenir peu sûr ou dangereux.

2.0 CONSIGNES GÉNÉRALES

- Assurez-vous que le produit est parfaitement monté avant de l'utiliser.
- **ATTENTION !** Ne laissez pas les enfants jouer avec la natte de plage ! Le produit n'est pas un jouet !
- La sangle réglable permet d'ajuster le dossier à différents angles.
- **ATTENTION !** Ne vous asseyez pas sur le dossier relevé et ne vous y appuyez pas. Risque de blessure !

3.0 UTILISATION CONFORME À L'USAGE PRÉVU

La natte de plage est conçue pour une utilisation en extérieur ainsi que pour s'allonger et s'asseoir. La natte de plage est prévue pour une utilisation récréative, par exemple à la plage, à la piscine ou en camping. N'utilisez pas ce produit pour un usage autre que celui prévu. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dégât causé en raison d'une utilisation non conforme. Toute modification apportée au produit peut avoir des conséquences négatives en matière de sécurité et engendrer des risques et entraîne l'annulation de la garantie.

Ce produit a uniquement été conçu pour un usage domestique et non pour un usage commercial.

4.0 CONSIGNES DE DÉBALLAGE

Ouvrez le carton et retirez l'article. Une fois le produit déballé, vérifiez qu'il ne présente pas de dégâts et qu'il est complet. Aucune réclamation formulée tardivement ne sera acceptée.

5.0 CONSIGNES DE MAINTENANCE ET D'ENTRETIEN

Utilisez un chiffon et de l'eau chaude savonneuse pour nettoyer le produit. N'utilisez pas de nettoyants ou détergents contenant des solvants. Les agents de blanchiment peuvent endommager le produit. Le cas échéant, vous trouverez d'autres consignes d'entretien sur le produit.

Des opérations régulières de nettoyage, de contrôle, et de maintenance augmentent la sécurité et la durée de vie du produit.

Étiquette textile



- Linge de couleur 30 °C.
- Pas d'eau de javel.
- Ne pas mettre au sèche-linge.
- Pas de repassage.
- Ne pas nettoyer à sec.

6.0 UTILISATION DE LA HOUSSE ÉTANCHE POUR TÉLÉPHONE PORTABLE

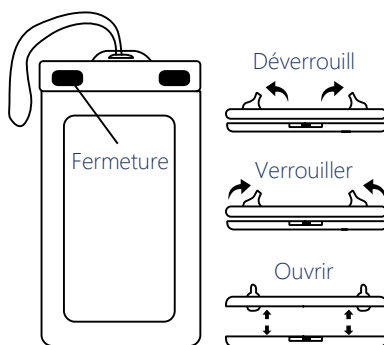
- La housse de téléphone sert à protéger contre les éclaboussures et le sable. Elle n'est pas destinée à protéger le téléphone lors de la baignade ou de la plongée.
- Vérifiez l'étanchéité de la housse avant toute utilisation.

Après utilisation

- Rincez la housse avec de l'eau claire pour enlever les liquides ou autres résidus.
- Essuyez l'excès d'eau avec un chiffon sec.

Important :

- Ne placez pas d'objets tranchants dans la housse.
- Après chaque utilisation, vérifiez que la housse n'est pas endommagée
- Ne l'exposez pas à des températures élevées, ni aux rayons directs du soleil.



7.0 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Article	101423, 105965, 105966
Dimensions lorsque le produit est déplié (L x l x H)	160 x 54 x 39 – 48 cm
Dimensions lorsque le produit est plié (L x l x h)	52 x 55,5 x 4,5 cm

8.0 MISE AU REBUT

À l'issue de longues années de loyaux services, lorsque votre produit sera hors d'usage, veuillez en éliminer les matières premières recyclables de manière à ce qu'elles soient recyclées conformément à la réglementation applicable. Si vous avez un doute sur la meilleure façon de procéder, renseignez-vous auprès des entreprises qui gèrent les déchets dans votre localité ou des déchetteries de la région.



Le produit et l'emballage sont soumis aux directives de recyclage. Pour plus d'informations, rendez-vous sur : quefairedemesdechets.fr

ISTRUZIONI

Gentile cliente,

grazie per aver scelto il nostro articolo, con l'acquisto di un nostro prodotto ha compiuto un'ottima scelta. Al fine di soddisfare gli elevati standard qualitativi richiesti, i nostri articoli sono sottoposti a controlli periodici e sono naturalmente sempre in linea con i rigorosi requisiti previsti dall'Unione Europea.

INDICE

1.0 SIMBOLI	13
2.0 AVVISI GENERALI	13
3.0 UTILIZZO A NORMA	14
4.0 INDICAZIONI PER L'APERTURA DELL'IMBALLAGGIO	14
5.0 ISTRUZIONI DI CURA E MANUTENZIONE	14
6.0 UTILIZZO DELLA CUSTODIA IMPERMEABILE PER CELLULARI	14
7.0 DATI TECNICI	15
8.0 SMALTIMENTO	15

1.0 SIMBOLI



IMPORTANTE, CONSERVARE PER FUTURA CONSULTAZIONE: LEGGERE CON ATTENZIONE!

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente e integralmente le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni per consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, assicurarsi di consegnare anche le presenti istruzioni.



ATTENZIONE! POTENZIALE PERICOLO!

Osservare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni di montaggio per evitare il rischio di lesioni o danni al prodotto.



PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Tenere le parti più piccole e il materiale d'imballaggio lontani dalla portata dei bambini!



MODIFICHE AL PRODOTTO

Non apportare in nessun caso modifiche al prodotto! Eventuali modifiche possono invalidare la garanzia e rendere il prodotto non sicuro o addirittura pericoloso.

2.0 AVVISI GENERALI

- Assicurarsi che il prodotto sia completamente montato prima dell'utilizzo.
- **ATTENZIONE!** Non lasciar giocare i bambini con il tappetino da spiaggia! Il prodotto non è un giocattolo!
- La cinghia consente di regolare lo schienale in diversi angoli di inclinazione.
- **ATTENZIONE!** Non sedersi né appoggiarsi sullo schienale sollevato. Pericolo di lesioni!

3.0 UTILIZZO A NORMA

Il tappetino da spiaggia è stato concepito per sedersi e sdraiarsi in esterni, ed è previsto per essere utilizzato nel tempo libero, ad esempio in spiaggia, in piscina o durante il campeggio. Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del prodotto. Qualsiasi modifica al prodotto può influire negativamente sulla sicurezza, causare pericoli e invalidare la garanzia.

Solo per uso domestico e non adatto a un utilizzo commerciale.

4.0 INDICAZIONI PER L'APERTURA DELL'IMBALLAGGIO

Aprire il cartone di imballaggio ed estrarre il prodotto. Dopo aver disimballato il prodotto, verificare che sia completo e non presenti danni. Reclami tardivi non potranno essere accettati.

5.0 ISTRUZIONI DI CURA E MANUTENZIONE

Per la pulizia utilizzare un panno e acqua calda saponata. Non utilizzare detersivi o saponi contenenti solventi. Candeggina e altri prodotti sbiancanti potrebbero danneggiare il prodotto. Ulteriori istruzioni per la cura sono eventualmente disponibili sul prodotto.

La pulizia, il controllo e la manutenzione regolari aumentano la sicurezza e la durata utile del prodotto.

Etichetta in tessuto



- Capi colorati 30 °C.
- Non candeggiare.
- Non asciugare in asciugatrice.
- Non stirare.
- Non lavare a secco.

6.0 UTILIZZO DELLA CUSTODIA IMPERMEABILE PER CELLULARI

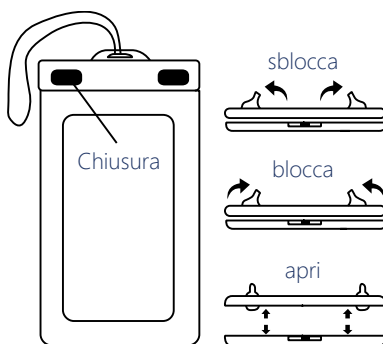
- La custodia per cellulari serve per proteggere il cellulare dagli spruzzi d'acqua e dalla sabbia, ma non durante il nuoto o i tuffi.
- Verificare la tenuta della custodia prima dell'utilizzo.

Dopo l'uso

- Lavare la custodia per cellulari con acqua pulita per rimuovere i liquidi o altri residui.
- Eliminare l'acqua in eccesso con un panno asciutto.

Avvertenze importanti:

- Non inserire oggetti appuntiti nella custodia per cellulari
- Verificare l'eventuale presenza di danni sulla custodia per cellulari dopo ciascun utilizzo
- Non esporre la custodia per cellulari alle temperature elevate o all'irraggiamento solare diretto.



7.0 DATI TECNICI

Articolo	101423, 105965, 105966
Dimensioni aperto (L x P x H)	160 x 54 x 39 – 48 cm
Dimensioni chiuso (L x P x H)	52 x 55,5 x 4,5 cm

8.0 SMALTIMENTO

Al termine del lungo ciclo di vita del prodotto provvedere al corretto smaltimento delle preziose materie prime per permetterne il regolare riciclaggio. In caso di dubbi rivolgersi ai centri di raccolta e smaltimento presenti nella propria zona.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Apreciada cliente, apreciado cliente:

Muchas gracias por elegir nuestro producto. Sin duda, ha hecho una buena elección al comprar uno de los artículos de nuestra marca. Para cumplir el alto nivel de calidad deseado, nuestros productos se someten a inspecciones periódicas y, lógicamente, siempre cumplen con los elevados requisitos de la Unión Europea.

ÍNDICE

1.0 SÍMBOLOS.....	16
2.0 INDICACIONES GENERALES	16
3.0 USO PREVISTO	17
4.0 INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE	17
5.0 INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y CUIDADO	17
6.0 USO DE LA FUNDA IMPERMEABLE PARA EL MÓVIL.....	17
7.0 DATOS TÉCNICOS.....	18
8.0 ELIMINACIÓN	18

1.0 SÍMBOLOS



IMPORTANTE, GUÁRDELO PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE

Antes de usar el producto por primera vez, lea detenidamente este manual de instrucciones. Consérvelo para poder consultarlo en un futuro. En caso de que, en algún momento, entregara este producto a un tercero, no olvide proporcionarle también este manual de instrucciones.



¡ATENCIÓN! ¡RIESGO POTENCIAL!

Siga las indicaciones de seguridad y las instrucciones de montaje para prevenir riesgos de lesiones o daños en el producto.



¡RIESGO DE ASFIXIA!

¡Mantenga las piezas pequeñas y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños!



MODIFICACIONES DEL PRODUCTO

¡No haga modificaciones en este producto bajo ningún pretexto! Cualquier modificación anulará la garantía. El producto puede volverse inseguro o peligroso.

2.0 INDICACIONES GENERALES

- Asegúrese de que el producto esté completamente montado antes de utilizarlo.
- ¡ATENCIÓN! ¡No permita que los niños jueguen con la esterilla de playa! ¡No es un juguete!
- La correa regulable permite ajustar el respaldo en diferentes ángulos.
- ¡ATENCIÓN! No se siente ni se apoye sobre el respaldo cuando está levantado. ¡Peligro de lesiones!

3.0 USO PREVISTO

La esterilla de playa se ha diseñado para ser utilizada en exteriores y para acostarse y sentarse. La esterilla de playa está prevista para el uso durante el tiempo libre, por ejemplo, en la playa, en la piscina o para acampar. Utilice el producto únicamente para el fin previsto. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado. Cualquier modificación realizada en el producto puede repercutir negativamente en la seguridad u ocasionar riesgos, por lo que anulará la garantía.

Solo para uso doméstico y no comercial.

4.0 INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

Abra la caja y saque el producto. A continuación, asegúrese de que el producto no presente daños y esté completo. No se aceptarán reclamaciones posteriores.

5.0 INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Utilice una bayeta y agua con jabón tibia para la limpieza. No utilice productos o agentes de limpieza que contengan disolventes. La lejía puede dañar el producto. Encontrará más indicaciones de cuidado en el mismo producto.

La limpieza, el mantenimiento y los controles regulares aumentan la seguridad y la vida útil del producto.

Etiqueta textil



- Lavado a 30 °C para ropa a color.
- No blanquear.
- No secar en la secadora.
- No planchar.
- No lavar en seco.

6.0 USO DE LA FUNDA IMPERMEABLE PARA EL MÓVIL

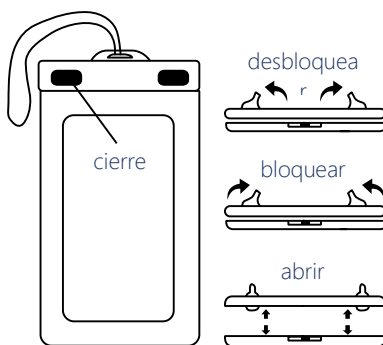
- La funda para el móvil sirve como protección contra las salpicaduras de agua y la arena. No se ha concebido como protección para nadar o sumergirse.
- Compruebe la hermeticidad de la funda antes del uso.

Después del uso

- Lave la funda para el móvil con agua potable para eliminar los líquidos u otros restos.
- Limpie el exceso de agua con un paño seco.

Aviso importante:

- No coloque objetos afilados en la funda para móvil
- Compruebe si la funda para móvil presenta algún daño después de cada uso
- No exponga la funda a altas temperaturas ni a la radiación solar directa.



7.0 DATOS TÉCNICOS

Artículo	101423, 105965, 105966
Medidas desplegada (l. x an. x al.)	160 x 54 x 39 – 48 cm
Medidas plegada (l. x an. x al.)	52 x 55,5 x 4,5 cm

8.0 ELIMINACIÓN

Al final de la larga vida útil de su producto, deseche las materias primas valiosas de una manera adecuada para que se puedan reciclar según corresponda. Consulte a las empresas de gestión de residuos o a los centros de reciclaje locales si tiene alguna duda.

GEBRUIKSAANWIJZING

Beste klant,

Hartelijk dank dat u een product van ons bedrijf heeft gekozen; u heeft met de aankoop van een van onze merkproducten een goede keuze gemaakt. Om aan de gewenste hoge kwaliteitsstandaard te voldoen, worden onze artikelen regelmatig gecontroleerd en voldoen ze uiteraard altijd aan de hoge eisen van de Europese Unie.

INHOUDSOPGAVE

1.0 SYMBOLEN	19
2.0 ALGEMENE AANWIJZINGEN	19
3.0 BEOOGD GEBRUIK	20
4.0 UITPAKINSTRUCTIES	20
5.0 ONDERHOUDS- EN VERZORGINGSINSTRUCTIE	20
6.0 GEBRUIK VAN HET WATERDICHTTE TELEFOONHOESJE	20
7.0 TECHNISCHE GEGEVENS	21
8.0 VERWIJDERING	21

1.0 SYMBOLEN



BELANGRIJK, BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE: AANDACHTIG DOORLEZEN!

Lees voor het eerste gebruik de hele gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Mocht u het product ooit doorgeven, zorg er dan voor dat u deze gebruiksaanwijzing ook doorgeeft.



LET OP! POTENTIEEL GEVAAR!

Volg de veiligheids- en montage-instructies om het risico op verwondingen of schade aan het product te voorkomen.



VERSTIKKINGSGEVAAR!

Houd kleine onderdelen en verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen!



WIJZIGINGEN AAN HET PRODUCT

Breng nooit wijzigingen aan het product aan! Wijzigingen maken de garantie ongeldig. Het product kan onveilig of gevaarlijk worden.

2.0 ALGEMENE AANWIJZINGEN

- Zorg ervoor dat het product voor het gebruik volledig gemonteerd is.
- **LET OP!** Laat kinderen niet met de strandmat spelen! Geen speelgoed!
- Met de verstelbare riem kan de rugleuning in verschillende hoeken worden ingesteld.
- **LET OP!** Niet op de omhoog gezette rugleuning zitten of leunen. Letselgevaar!

3.0 BEOOGD GEBRUIK

De strandmat is ontworpen om buitenshuis op te liggen en te zitten. De strandmat is bedoeld voor vrijetijdsgebruik, bijvoorbeeld op het strand, aan het zwembad of op de camping. Gebruik het product alleen voor het beoogde doel. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onbeoogd gebruik. Elke wijziging aan het product kan een negatieve invloed hebben op de veiligheid, gevaren veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Alleen voor huishoudelijk gebruik en niet voor commerciële doeleinden.

4.0 UITPAKINSTRUCTIES

Open de doos en neem het product eruit. Controleer het product na het uitpakken op volledigheid en beschadigingen. Latere klachten kunnen niet in behandeling worden genomen.

5.0 ONDERHOUDS- EN VERZORGINGSINSTRUCTIE

Gebruik voor het reinigen een doek en warm zeepsop. Gebruik geen reinigings- of wasmiddelen die oplosmiddelen bevatten. Bleekmiddelen kunnen het product beschadigen. Eventuele verdere informatie voor de verzorging vindt u op het product.

Regelmatige reiniging, controle en onderhoud verhogen de veiligheid en de levensduur van het product.

Textiellabel



- 30 °C kleurwas.
- Niet bleken.
- Niet in de wasdroger drogen.
- Niet strijken.
- Niet chemisch reinigen.

6.0 GEBRUIK VAN HET WATERDICHTTE TELEFOONHOESJE

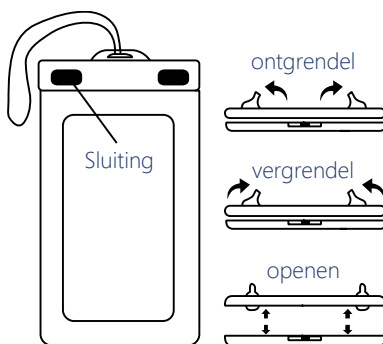
- Het hoesje voor de mobiele telefoon is bedoeld als bescherming tegen spatwater en zand. Het is niet bedoeld als bescherming tijdens het zwemmen of duiken.
- Controleer voor gebruik of het hoesje goed dicht is.

Na gebruik

- Was het hoesje met schoon water om vloeistoffen of andere resten te verwijderen.
- Veeg overtollig water af met een droge doek.

Belangrijke opmerking:

- Plaats geen scherpe voorwerpen in het telefoonhoesje
- Controleer het hoesje na elk gebruik op beschadigingen
- Stel het niet bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht.



7.0 TECHNISCHE GEGEVENS

Artikel	101423, 105965, 105966
Afmetingen opengeklapt (l x b x h)	160 x 54 x 39 – 48 cm
Afmetingen ingeklapt (l x b x h)	52 x 55,5 x 4,5 cm

8.0 VERWIJDERING

Voer aan het einde van de lange levensduur van het product de waardevolle grondstoffen op de juiste manier af, zodat een goede recycling kan plaatsvinden. Als u niet zeker weet wat u moet doen, helpen de plaatselijke afvalverwerkingsbedrijven of recyclingcentra u graag verder.

INSTRUKCJA

Szanowni Klienci,

dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup naszego produktu. Decydując się na jeden z naszych markowych produktów, dokonali Państwo dobrego wyboru. Aby spełnić pożądane wysokie standardy jakościowe, nasze artykuły poddawane są regularnym kontrolom i zawsze spełniają wysokie wymagania Unii Europejskiej.

SPIS TREŚCI

1.0 SYMBOLE.....	22
2.0 WSKAZÓWKI OGÓLNE	22
3.0 UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM	23
4.0 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ROZPAKOWYWANIA.....	23
5.0 WSKAZÓWKA DOTYCZĄCA KONSERWACJI I PIELĘGNACJI	23
6.0 UŻYCIE WODOSZCZELNEGO ETUI NA TELEFON.....	23
7.0 DANE TECHNICZNE.....	24
8.0 UTYLIZACJA.....	24

1.0 SYMBOLE



WAŻNE, ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ: PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać całą instrukcję. Prosimy zachować niniejszą instrukcję do późniejszego wykorzystania. W przypadku przekazania produktu innemu użytkownikowi należy przekazać również niniejszą instrukcję.



UWAGA! POTENCJALNE NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Przestrzegać instrukcji montażu oraz wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, aby uniknąć ryzyka urazów lub uszkodzenia produktu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA!

Chronić przed dziećmi drobne elementy i materiał opakowaniowy!



MODYFIKACJE PRODUKTU

Nigdy nie dokonywać modyfikacji produktu! Modyfikacje powodują unieważnienie gwarancji. Produkt może stać się niebezpieczny.

2.0 WSKAZÓWKI OGÓLNE

- Przed użyciem należy upewnić się, że produkt jest w pełni zmontowany.
- **UWAGA!** Nie pozwalać dzieciom na zabawę matą plażową. To nie zabawka!
- Regulowany pas umożliwia ustawienie oparcia pod różnym kątem.
- **UWAGA!** Nie opierać się o odchylone do góry oparcie i nie siedać na nim. Niebezpieczeństwo zranienia!

3.0 UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Mata plażowa została opracowana do użycia na zewnątrz, do leżenia i siedzenia. Mata plażowa przewidziana została do korzystania z niej w czasie wolnym, np. na plaży, na basenie lub podczas pobytu na kempingu. Produktu należy używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane przez użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem. Wszelkie modyfikacje produktu mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo, spowodować zagrożenia i prowadzą do wygaśnięcia gwarancji.

Produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego i niekomercyjnego.

4.0 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ROZPAKOWYWANIA

Otworzyć karton i wyjąć produkt. Po rozpakowaniu należy sprawdzić produkt pod kątem kompletności i ewentualnych uszkodzeń. Późniejsze reklamacje nie będą akceptowane.

5.0 WSKAZÓWKA DOTYCZĄCA KONSERWACJI I PIELĘGNACJI

Do czyszczenia używać ściereczki i ciepłej wody z mydłem. Nie stosować środków czyszczących lub myjących zawierających rozpuszczalniki. Wybielacze mogą uszkodzić produkt. Dalsze wskazówki dotyczące pielęgnacji podane są na produkcie.

Regularne czyszczenie, kontrola i konserwacja zwiększają bezpieczeństwo i wydłużają okres użytkowania produktu.

Etykieta na tkaninie



- Prać z kolorami w temp. 30°C.
- Nie wybielać.
- Nie suszyć w suszarce bębnowej.
- Nie prasować.
- Nie czyścić na sucho.

6.0 UŻYCIĘ WODOSZCZELNEGO ETUI NA TELEFON

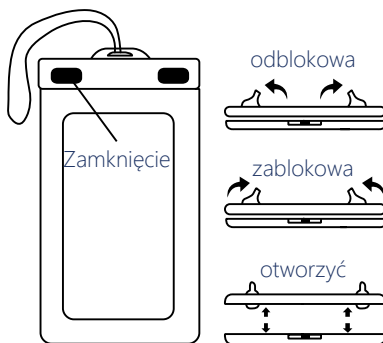
- Etui na telefon służy do ochrony przed piaskiem i wodą rozpryskową. Nie jest ono przeznaczone do ochrony telefonu podczas pływania lub nurkowania.
- Przed użyciem sprawdzić szczelność etui.

Po użyciu

- Umyć etui na telefon czystą wodą, aby usunąć płyny lub inne pozostałości.
- Wytrzeć nadmiar wody suchą szmatką.

Ważna wskazówka:

- Proszę nie wkładać do etui na telefon żadnych ostrych przedmiotów.
- Po każdym użyciu sprawdzić etui na telefon pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
- Nie narażać etui na oddziaływanie wysokich temperatur lub bezpośrednie nasłonecznienie.



7.0 DANE TECHNICZNE

Artykuł	101423, 105965, 105966
Wymiary po rozłożeniu (D x S x W)	160 x 54 x 39 – 48 cm
Wymiary po złożeniu (D x S x W)	52 x 55,5 x 4,5 cm

8.0 UTYLIZACJA

Po zakończeniu długiego okresu użytkowania produktu należy przekazać cenne surowce do fachowej utylizacji, aby umożliwić ich prawidłowy recykling. W razie wątpliwości, jak postąpić, należy skontaktować się z lokalnymi podmiotami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub przetwarzaniem surowców wtórnych.

INSTRUÇÕES

Estimada cliente, estimado cliente,

muito obrigado por ter escolhido o nosso produto. Com a compra de um dos nossos produtos de marca, fez uma excelente escolha. Para garantir o elevado padrão de qualidade pretendido, os nossos artigos estão sujeitos a controlos regulares e cumprem, naturalmente, os elevados requisitos da União Europeia.

ÍNDICE

1.0 SÍMBOLOS.....	25
2.0 INSTRUÇÕES GERAIS	25
3.0 UTILIZAÇÃO PREVISTA	26
4.0 INSTRUÇÕES DE DESEMBALAGEM	26
5.0 INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO E CONSERVAÇÃO	26
6.0 UTILIZAÇÃO DA CAPA IMPERMEÁVEL PARA TELEMÓVEL.....	26
7.0 DADOS TÉCNICOS	27
8.0 ELIMINAÇÃO	27

1.0 SÍMBOLOS



IMPORTANTE, GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LER COM ATENÇÃO!

Leia atentamente e por completo o manual de instruções antes da primeira utilização. Guarde este manual de instruções para consulta futura. Se um dia decidir passar o produto a outra pessoa, certifique-se de entregar também este manual de instruções.



ATENÇÃO! PERIGO POTENCIAL!

Respeite as instruções de segurança e de montagem para evitar o risco de ferimentos ou danos no produto.



PERIGO DE ASFIXIA!

Mantenha as peças pequenas e o material de embalagem longe do alcance das crianças!



ALTERAÇÃO DO PRODUTO

Nunca faça alterações no produto! As alterações anulam a garantia. O produto pode tornar-se inseguro ou perigoso.

2.0 INSTRUÇÕES GERAIS

- Certifique-se de que este produto está completamente montado antes de o utilizar.
- **ATENÇÃO!** Não permita que as crianças brinquem com a esteira de praia! Não se trata de nenhum brinquedo!
- A alça ajustável permite regular o encosto em diferentes ângulos.
- **ATENÇÃO!** Não se sente nem se apoie no encosto levantado. Risco de ferimentos!

3.0 UTILIZAÇÃO PREVISTA

A esteira de praia foi concebida para ser utilizada no exterior e para se deitar e sentar. A esteira de praia destina-se a ser utilizada nos tempos livres, por exemplo, na praia, na piscina ou no campismo. Utilize o produto apenas para o fim a que se destina. O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes de uma utilização inadequada. Qualquer modificação do produto pode afetar negativamente a segurança, causar perigos e invalidar a garantia.

Apenas para uso doméstico e não para uso comercial.

4.0 INSTRUÇÕES DE DESEMBALAGEM

Abra a caixa e retire o produto. Depois de desembalar, verifique se o produto está completo ou se apresenta danos. Reclamações posteriores não podem ser aceites.

5.0 INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO E CONSERVAÇÃO

Utilize um pano e água morna com sabão para a limpeza. Não utilize produtos de limpeza ou detergentes que contenham solventes. Os agentes branqueadores podem danificar o produto. Poderá encontrar mais instruções de conservação no produto.

A limpeza, verificação e manutenção regulares aumentam a segurança e a vida útil do produto.

Etiqueta têxtil



- Lavagem a 30 °C com cor.
- Não branquear.
- Não secar na máquina de secar roupa.
- Não passar a ferro.
- Não limpar a seco.

6.0 UTILIZAÇÃO DA CAPA IMPERMEÁVEL PARA TELEMÓVEL

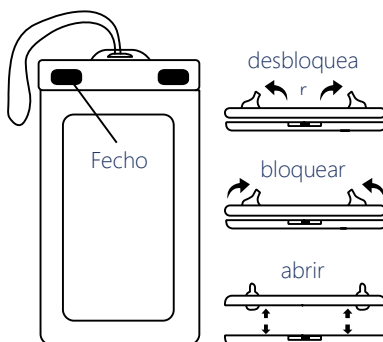
- A capa para telemóvel protege contra salpicos de água e areia. Não se destina a servir de proteção para nadar ou mergulhar.
- Verifique a vedação da capa antes de a utilizar.

Após a utilização

- Lave a capa do seu telemóvel com água limpa para remover líquidos ou outros resíduos.
- Seque o excesso de água com um pano seco.

Nota importante:

- Não coloque objetos afiados na capa do telemóvel.
- Verifique, se a capa do telemóvel apresenta danos após cada utilização.
- Não a exponha a temperaturas elevadas ou à luz solar direta.



7.0 DADOS TÉCNICOS

Artigo	101423, 105965, 105966
Dimensões quando desdobrada (C x L x A)	160 x 54 x 39 – 48 cm
Dimensões quando dobrada (C x L x A)	52 x 55,5 x 4,5 cm

8.0 ELIMINAÇÃO

No final da longa vida útil do seu produto, elimine as matérias-primas valiosas de forma adequada para que possam ser recicladas corretamente. Se não tiver a certeza da melhor forma de proceder, as empresas de eliminação de resíduos ou os centros de reciclagem locais terão todo o prazer em ajudar.



www.deubaservice.de

SERVICEPORTAL

DE

Für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support können Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter wenden.

EN

For any kind of service, complaints and technical support, you can confidently turn to our trained staff.

FR

Pour tout type de service, réclamations et assistance technique, vous pouvez vous adresser en toute confiance à notre personnel qualifié.

IT

Per qualsiasi tipo di servizio, reclami e supporto tecnico, puoi rivolgerti con fiducia al nostro personale qualificato.

ES

Para cualquier tipo de servicio, quejas y soporte técnico, puede contactar con confianza a nuestro personal capacitado.

NL

U kunt bij ons geschoolde personeel terecht voor elke vorm van service, klachten en technische ondersteuning.

PL

Przy serwisowaniu, reklamacjach i wsparciu technicznym mogą Państwo liczyć na naszych przeszkolonych pracowników.

PT

Para qualquer tipo de serviço, reclamações e suporte técnico, pode contactar com confiança os nossos colaboradores qualificados.

Hergestellt für/
EU-Verantwortliche
Person:

Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 84
66663 Merzig, Germany
kontakt@deuba.info

Made for:

Deuba LTD
Wyatt Way, Thetford
Norfolk, IP24 1HB

Copyright by



Stand 2025/01 Rev7

Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung der Deuba GmbH & Co. KG darf dieses Handbuch, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können jederzeit ohne Ankündigungen vorgenommen werden. Das Handbuch wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.